大清光緒廿七年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第五千七百六十四號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工綫絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無擬於人而後始錄其有護類成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札務祈自諒與須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

辛丑正月廿九日

告白首日每字壹仙次日至七日每半占（大英一千九百零一年三月十九號禮拜二）以後每一禮隔日壹出每字二鐳者長行核算

頂上麒麟紅烟發售　○啓者本號親自採辦鶴山芸蔘正地道綫項嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絶所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

同沾時雨　○啓者本館刻已聘請　蘇先生在館內後樓設帳訓迪素勤附近　諸君倘有子弟附學者請至本館面商便得此佈　本館謹啓

延請記室　○啓者本館現欲延請記室一名其人須靜居簡出數目固當靈通筆札亦能條達方能合用倘　諸君有願承斯乏者祈至本館面商便得此佈　本館謹啟

續世俗稱謂攷畧

妻之父曰外舅母曰外姑而今人則曰岳父岳母又曰丈人丈母不知何所取義或云漢郊祀志大山川有嶽山小山川有嶽壻山嶽而有壻則嶽可以謂之婦翁矣故妻之父母皆稱曰嶽又係持正云泰山有丈人峰丈人觀故稱岳丈諸說雖皆紆曲而要其所稱則亦由來已久攷蜀何光遠鑑戒錄云劉仁遇行伍出身語多方拙時榮太祖方據四鎮仁遇復在偏稗雖是親家太祖竟爲記忌親家句下原注曰復王太岳蓋劉乃復王妻父故云太岳又柳子厚集有與外舅楊憑書云丈人以文律通流當世又曰丈人旦夕歸朝廷復爲大寮又祭楊憑文云子壻以清酌庶羞之奠昭告於丈人之靈又子厚集有祭獨孤氏丈母文是謂稱皆始於唐而丈人丈母更用之於祭文子厚爲有唐一代文士乃竟不以是稱爲俚宜今丈人丈母之稱偏於天下矣縉紳詩禮之家其家長必稱老爺此說傳之已久攷三朝北盟會編魚磨山寨軍亂統領將佐王林孟振張衙推等殺其統領官馬老爺又元史董摶霄傳我重老爺也是宋元時已有老爺之稱而　國朝王應奎柳南隨筆又載前明惟九卿稱老爺詞林稱老爺外任司道以上稱老爺餘止稱爺鄉稱老爹而已其父既稱老爺其子貴稱大爺吾邑陳莊靖之子少叅抱冲公顧太常雲程之子副使鏖谷公終身稱大爺不敢衡其父也今則內而九卿外而司道俱稱大老爺自知府至知縣俱稱太老爺舉人貢生俱稱大爺據此則前明老爺之稱極爲尊貴非若今時之比比皆是也至老爹之稱近世雖間有存者然皆以爲不甚尊敬之詞不謂前明竟以老爹爲在鄉之尊稱而　國初竟以大爺爲舉人貢生之美號也若推重婦女之稱則曰太太曰奶奶曰小姐要皆非出杜撰前明胡應鄰甲乙賸言紀一邊道轉御史中丞作除夕詩云幸喜荊妻稱太太且斟相酒樂陶陶是明時稱爲太太必待官至御史中丞今則上下同之殊爲冒濫柳耆卿玉女搖仙佩詞云願奶奶蘭心蕙性枕前言下表余深意奶奶二字極爲俚俗而竟以之入詞殊屬罕見今南方富貴家女率稱小姐而在宋時則爲賤者之稱　國朝趙甌北陔餘叢考引錢惟演玉堂逢辰錄云宮人韓小姐謀放火私奔又引夷堅志散樂林小姐建昌娼女楊小姐兩事是小姐之稱昔人以之呼卑賤而今人則以之稱閨秀未免失其本矣蘇俗女僕呼曰娘姨攷愛日廬叢鈔陳福公在相位晉第甚庳日一兩世後娶使小姨監並可以開閤今蘇俗尚沿是語惟稱娘姨不稱監小有差別他若娘娘姐姐諸稱呼在古書中均有徵引姐姐則見於夷堅志許家女郎條又見於宋柴紹翁四朝聞見錄娘娘則係宋時宮禁中帝后呼其母與姑祭條鐵圍山叢談載太祖賜后詔云錢三貫與娘娘充作劇錢娘娘昭憲杜太后也又載宣仁高后與慈聖曹后言稱奏知娘娘曹后高后姑也今娘娘姐姐之稱向總聞於人口惟與昔人所稱之義不盡從同蓋輾轉流傳名同而實異凡事如此固不獨流俗稱謂然也然即此世間極俗之語而皆有所本則餘事可知矣習焉不察人乃以口頭禪忽之原其所出爲之記錄於此亦不賢者識小之意也　錄中報監字代用須加女傍

華事港電

○本坡翼得力太晤士西報接廿八日香港來電云現有華軍一大隊在長城之西北駐紮是以聯軍隊衆均經嚴行戒備以防不測并派步兵炮手等馳往各處以資守助至於北方目前信息頗難準信惟恐兩宮車駕則雖猶在西安而已

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接廿六日英京來電云前英國陸軍統領華實里請詣上議院求將前任兵部大臣在任時所有辦理該衙門之文件提出以便查核該統領所辦之事果有失職之咎否按此節係因該大臣曾在上議院陳訴該統領有不是之處故該統領今欲究明前事藉以白其無他也惟當時各議員議論紛紜莫衷一是嗣乃舉行投筒之法當衆展視乃知以爲應提者不過三十八人以爲不應提者則有六十二人之多所以該統領之請著不准行矣

非南電耗　○本坡實得力太晤士西報接廿六日英京來電云敵將尼域現駐施尼加而英將弗連芝已再擄得敵軍之糧餉輜車以及軍裝等件不計其數據稱英將稱陣殺敵軍以及擄獲傷亡之數共有一百九十二名云

仲华春鴻　○仲光接到中緬邊界來信云近邊中國各市鎮之人民多有不甘安靖欲行倡亂然英國若不將駐守緬界官兵畧爲增添誠恐不日華人必來英界放擾云云按中國人民多屬安居樂業其思倡亂者必屬莠民竊願華官聞此急行除暴安良免開邊釁也可

欲深艮難　○頃得印度消息云日前印國家曾派深淨人員數名前赴印之西北地方稽查該處何以死亡日多之故嗣得該員覆稱該處自近五年來創設汰過之自來水後使居民飲之即覺死亡之衆日甚一日據各員意見命謂貽禍之故係因路上所設水喉當噴水時水點墜地久而成潦疫蟲之蠏即以積潦中爲窟穴滋生既盛遂能傳染於人以致死者日益衆多云云按自來水之設本以濟人之急今則反爲民害然則設此亦屬奚禆第觀本坡工部局進項日增則此舉自屬謀利之一道是又無怪本坡工部局欲將居民之井遍行壙塞又欲創設水表以期進益日深以獲無窮之利矣

慈意躊躇　○昨得西安來信云近日　行在頑錮黨各員竭力諫阻　皇太后不可遽行回鑾北京並有以危言入奏者則云刻下京都由各國分界各轄各段華官並無尺寸之權至禁城內則各國官兵麕聚城垣既被拆毀且復造路直接內城藩籬盡撤屏蔽毫無甚且奸民巷各便署炮台列立緊迫內宮肘腋之患無時可釋種種不便節節可虞各等因太后聞奏頗爲所動因此日來殊費躊躇也○又云各國續請懲辦之各官員　皇上頗有允准之意而　太后則躊躇莫決至左右大臣則皆依違兩可未審作何定奪也

焚頤和園　○十四日北京發來專電云頤和園昨忽大火內有大佛一尊亦焚毀該處初經俄兵保護後歸英國及他國兵駐守至火之因何而起則尚未察出恐不免爲拳匪所縱也

國書照錄　○昨承友人出示客臘十二月十三日　行在政府賀　英國嗣君登基電稿茲特照錄如下　大清國大皇帝欣聞大英國大嗣君主誕登寶位慶忭良殷深維大嗣君天亶聰明瀛寰欽仰今茲承先嗣統治功德化自必日進無疆而我兩國和睦如初永敦舊好遙企崇墀莫名喜頌特先電致賀忱當即飭專派使臣恭齎國書以達欣賀之意惟大嗣主鑒察

北京軍電　○香港來公司十七日接北京來電言京城附近有等土人專作偵探將聯軍舉動隨時通報西安華官現在聯軍統帥已揀派洋兵一隊馳詣昌平州駐紮於明代陵寢之側以防華兵別有計謀至於中國之敗兵潰勇嘯聚附近天津一帶勾串無賴四出搶掠大爲行旅商民之患洋官已派兵隊往爲查辦以期除暴安良矣

燕京春鯉　○聯軍入京時日兵攻擊東直朝陽兩城城門均被擊毀目下日本將兩城門代爲修整如故又臘月廿三日午刻日本兵在朝陽門城上燃放巨炮百八響詢之居人命謂該界內已預張告示曉諭居人因和議既成放炮誌喜○彰儀門內報國寺殿宇閎深棟梁堅美爲都中著名古剎近德人佔踞拆毀殆盡臘月二十三日德兵正在砍削殿柱不防牆壁驟倒致斃德兵二十三名并斃所僱華夫數人此外尚多身帶傷痕者亦可慘已

簡派韓使電述　○得陝西友人電知　皇上已簡沈仲禮觀察爲使朝鮮大臣並加卿銜聞係南北洋大臣會銜奏請不日即可見明文矣

會匪駢誅　○金陵友人致書云客歲七月康梁逆黨在漢皋謀叛事發之後伏誅者已不下數人上月某日新勝營統領徐寶山都戎在裏下河緝獲逆匪甲乙丙三名徽寧池太廣兵備道吳李卿觀察在蕪湖緝獲逆匪談有勝一名既而前蘇松太兵備道升署浙江巡撫余晉珊中丞又申解駐紮上海之安字營統領顏梓琴鎮軍所獲匪首秦俊傑陳歷軫兩名到省兩江總督劉峴帥飭分發上元江寧兩縣監禁去月初五初六等日飭署江寧府王鹿峰太守督同上元縣劉松亭江寧縣孫鼎甫兩大令提集質訊初猶互相推卸再三推鞫始供出實情太守錄供申詳峴帥查核供詞六犯情罪適均同爲法所不宥爰批飭先將秦陳兩犯斬決十四日太守會同三大營將領率領兩大令詣督轅恭請王命提犯點驗綁赴質橋市行刑其餘各犯大約不日亦當明正典刑矣按秦俊傑即秦立三又即秦鄉爲大通謀劫軍火之首犯陳係湖南常德府人亦自立逆會中巨擘

軍務補述　○初聯軍之入北京時　兩宮命駕　倉猝之際侍從飄散惟有慶親王莊親王端郡王倫貝子某貝勒等扈隨焉而已怡親王留在京固無殉難意聯軍拘之既加鞭撻復命之爲諸兵士浣衣督責頗嚴殆無寧晷怡親王困頓不堪忿而自殺○前直隸總督裕祿之

正金鐘標萬蘭池酒發客

均啓用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲寄沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚淸以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠荖惱公司前

專・辦祖家頂上美酒發售

丕殺呼吖公司原庄諸君光顧認明印標現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼吖華字者卽爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十二號

嗎根代望卽有利銀行告白

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅卽一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅卽五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅卽五百六十二萬五千元　爺餘積項及未分之息共銀四萬二千磅卽四十二萬元　本銀行聽寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙按日計算　凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便安

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代望卽有利銀行駐叻總理人磨亞臨啓

紅首伲仔標萬蘭池酒出售

Bisquit Dubouché & Co.

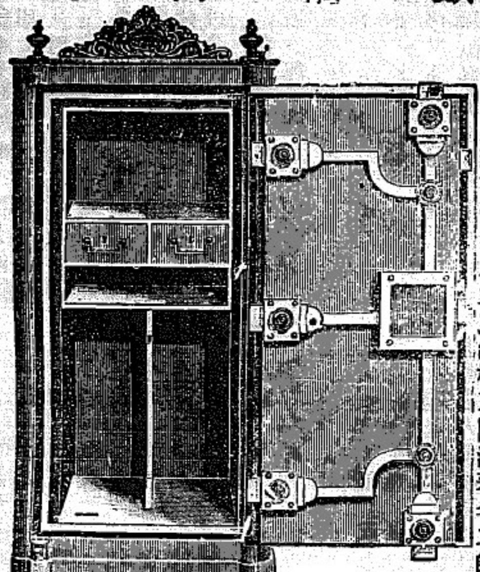
COGNAC

歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熟氣槪已全消所以・諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味淸香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十七年二月十二號

膠荖惱公司前丕殺呼吖卽加珍麥洋行謹啓

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智以人及作椒富生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　各君有欲購此櫥以收藏貴寶者可至本行選沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號　膠荖惱公司前丕殺呼吖卽加珍麥洋行啓

新裕隆公司告白 ○啟者本公司常有辦到祖家各式洋貨雜貨洋酒布疋絨羽各式長短鎗炮火藥炮彈炮碼等件及家用定做各式華洋新衣發售貨真價實井能接代辦各國祖家貨物諸君光顧請移玉至吉隆坡孖結街門牌第十六號E新裕隆洋行內與潘冉門僉面商價甚相宜此佈

大清光緒二十六年十二月十九日

吉隆坡新裕隆號謹啟

頂上瑞獅紅烟發售 ○啟者本號現有製就瑞獅頂上紅烟運來叻坡常川發售按該烟原係本號親在粵東各正地道等處不惜工本揀選上好烟葉另出新法製成此烟故其味香而濃其色潤而潔令人吸之大有醇而不燥之概若儲諸肆中應沽且能耐久不變迥與別家不同該烟每箱計裝一百四十包每包計重八兩每箱計價廿六元價廉味高洵烟肆中之無上上品也諸君光顧請移玉至漆木街第二百三十號門牌本號面商便得此佈

光緒廿六年十一月十八日

均泰號謹啟

慕娘有限公司告白 ○啟者本行在叻代售歐洲牙力名廠所製之機器乃係天下最美最廉之物該廠各機器均可保其所用鐵料等俱爲頂上之品如本行所代售十二匹馬力之機器每副僅計二千零四十五元并另增貼火爐等物全副以便燒用柴薪及鋸屑等之并用不加取分文至該廠所製之機器乃係天下馳名通行己久倘礦務公司及火雞火鋸諸商翕等有欲採購者祈即付函到本行內取射簡明價目俾便採購但信內必須詳細書明其地方住址庶得便於附寄特此周知

大英一千九百年四月二十六號

承命在叻專代理人慕娘有限公司謹啟

慎交緣款 ○啟者本年自六月初一日起恒山亭香燈已由衆定舉福州湧泉寺監院僧人臥雲禪師在該亭住持料理但思歷年春季正二月間均蒙坡中 諸紳商店戶各捐緣欵以祀神明并使爲住持者亦得食宿有資俾其盡心供奉香火茲特佈衆週知此後 諸君喜捨該亭一切捐款均由住持僧派人到領他人不得冒名四行托鉢併来 諸君亦須查明確實乃可賜交爲感此佈

光緒二十六年七月初六日

恒山亭董事薛有禮許山治全啟

高士緬
養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺焉何從辨味是在貴乎茲目下本房有高士緬養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙此或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一漱盅清水漱之無不見效洵爲固齒之良方不愧濟人之妙用 諸君惠顧請認人頭嘜爲記

西一千九百年五月四號

星架坡德國神農藥房謹識

高士緬
養髮香油香水

啟者本藥房有高士緬養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮厥脫落者每梳濯之時將此擦在髮脚無何叢生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多 諸君賜顧請移玉採買可也此佈

西一千九百年五月八號

星架坡德國神農藥房謹識

金雞鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其蘜兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘皆係稱贊此酒之功崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回食者不過索回藥資概免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒式拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

慈馬尼亞
祖家灰發售

啟者茲本行有新到頂上祖家灰名曰慈嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽 諸君有欲採購者祈即 玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號

福蘭公司謹啟

光緒二十七年正月廿九日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無竹	
新烟土		九百三十五元
上甲錫	六十五元二五	
叻烏椒		二十八元八七五
叻甘蜜	八元八角半	
叻白椒		四十三元
疋金每盎	七十五元	
叻膏每担		五元五角
呂宋膏每担	七元三角二五	
吧膏每担		六元
金盾行情	金盾一個	九元九角
印度盾	一百元兌	一百五十二盾
爪亞盾	一百元兌	一百二十五盾半
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二角五占
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼	平會
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	一元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元値	一百二十一盾
	商人三十日期票	一百二十五盾
滙嗎里末	銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
	商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元値	一百四十九盾半
	打電信	一百四十七盾半
	商人三十日期票	一百四十二盾半
滙加里吉打	銀行現銀票一百値	一百五十盾
	打電信	一百四十八盾
	商人三十日期票	一百五十三盾
滙上海票	銀行現銀	七十二兩七五
	商人三十日期票	七十五兩七五

輪船開行

請示船期

敬啓者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與　諸君約凡有輪船之公司行號如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事專知自無後至之虞不費之利諒　諸君之樂從也再者　諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞

本館謹啓

三寶瓏	勿力輪船	初一日	上午十一點	巴智申洋行
井里汶	仰盛輪船	初一日	上午十一點	山仰公司
三寶瓏	又		又	又
勿里洞	萬發順輪船	初一日	中午十二點	萬發順公司
坤甸	又		又	又
網咯	慕娘輪船	初一日	中午十二點	萬豐號
彭亨	永興輪船	初一日	下午一點	安和號
關丹	丁加奴 又		又	又
蘇坡	緒丹輪船	初一日	下午三點	陳宜隆號
麻六甲	又		又	又
檳榔嶼	金生輪船	初一日	下午三點	莫寶德洋行
加里吉打	又		又	又
麻六甲	麻六甲輪船	初一日	下午三點	寶得力公司
英蓉	瓏吉大白蠟		又	又
英蓉	網加輪船	初一日	下午三點	順美號
吉瓏	又		又	又
泗水	順安輪船	初一日	下午四點	豐源號
峇盤陵	望加錫安班蘭		又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	初二日	下午一點	成豐號
麻六甲	新實密輪船	初二日	下午一點	慶發號
寧宜	又		又	又
三寶瓏	漳州輪船	初二日	下午二點	邱谿成號
井里汶	又		又	又
麻六甲	昭丞耶輪船	初二日	下午三點	萬瑞芳號
吉瓏	又		又	又
彭亨	振源隆輪船	初三日	下午二點	振通號
丁加奴	勿述吉蘭丹	蜈蚣	浞勞閩	又

不啻將其辭出逗遛省城前李虎生逆案發覺准督臣咨會前來臣當將李樹芳傳案咨部斥革一面發交藩臬兩司並委候補道張鴻順會同查訊李樹芳總以伊子在外犯案無從覺察一切諉爲不知迨督同在伊書齋內搜出一二年中各匪犯所寄李虎生密信多件悉皆狂悖妄誕無復人理問之髮指眦裂不能終諱與督臣查獲之件語意相同封面大書寄至李樹芳幕中信內則有爲其請安等語尋無遁飾豈能諉爲不知乃李樹芳輒欲以查出之據訊定之供詞爲事後自首遁爲刀筆總以不應緣坐爲詞百端巧辨臣查逆犯親屬原不問是否知情俱應論死此案人數甚衆各犯父兄亦實有並不知情僅止失於約束者臣斷不敢援引緣坐律文追求株連上負 朝廷好生之德下使犯屬各懷疑慮轉致別生事端惟李樹芳以監貢學官歷要幕熟諳刑律包藏禍心平日縱令其子李虎生與逆黨往來肆言無忌及至漢口設立公卡逆謀既成汪楚珍蔡福浩等皆其至親密友致匪中有慈利官班之稱假使得手內應乘之塗炭生靈何堪設想似此罪狀昭著與子弟犯罪父兄緣坐者迥不相同應請 旨將李樹芳即行正法以昭炯戒理合附片具 奏伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批李樹芳著即行正法欽此

承頂聲明 ○啓者小坡梧槽尾火城下吊橋內門牌二十二零二榮盛號今已頂與新榮盛何天水管理至榮盛號日前諸人所欠各項交與新榮盛號收取至榮盛號舊有欠諸項則與新榮盛號無涉請到公親盧少勤秉公核算經於元月念八日交易清楚特此佈聞

光緒二十七年元月二十九日 承頂人新榮盛號謹啓 毌

聲明告白 ○啓者兩益堂自光緒廿四年九月合股在漆木街門牌第三十五號開張乾泰信記又在金榜大馬路門牌四百三十六號開廣德生信記繼圖并又開枝在吉隆埠悅昌泰各處字號生理今兩益堂各股東志圖別業願將名下之股退出頂與公信號承受仍用回乾泰信記招牌開張即將各處字號歷年數目貨物核算存欵清楚該退股人名下應得之銀均已如數收訖即繳回股份合同當中註銷嗣後乾泰信記廣德生信記吉隆埠悅昌泰及各棧房數目貨物傢私全盤以及生意盈虧與退股之人無涉至上日乾泰信記有與各號來往數目若蓋有本號圖印者歸乾泰信記支理若無本號圖印與外間揭借會項等情均爲經手是問特此聲明以免後論

光緒二十七年正月廿九日 承股人公信號退股人兩益堂同啓 毌

代沽良藥 ○本齋在廣東省城雙門底開張二百餘年所創製甘露茶萬應甘露油紫金錠及各項丸散膏丹藥酒等物久蒙 賞客賜顧馳名中外近有無恥之徒假冒本齋招牌以僞藥混充害人不淺故特托星加坡殷實二鋪代爲發行 諸君光顧請就地採買庶免其魚目混珠也

一在星加坡新百索 謙源公司發售

一在星加坡中街口 怡盛金鋪發售

大清光緒廿七年正月廿六日 橘香齋謹識 十

退股聲明 ○啓者本坡松柏街口右邊協昌號係業新舊布衣金銀磁器生理始於癸巳年冬由彭官金孫儀開藍庚龍三人合夥創造嗣於丙申年四月間孫儀開因事旋里願將協昌號應得之股份本利拆出全盤頂與彭官金藍庚龍二人承領茲因藍庚龍又欲別圖願將應得股份退出請到公親陳熾能藍啓明二位秉公算明藍庚龍應得本利銀項當堂交清此後協昌號加增德記二字生理盈虧卽與藍庚龍無涉而藍庚龍前後所與各寶號往來賬目揭借滙兌保認等項亦歸經手是問與協昌號德記彭官金無涉特此佈聞

光緒二十七年正月廿五日 協昌承股人彭源泰彭官金同啓 毌

辭件聲明 ○啓者本坡吊橋頭成安米店向用陳深隱在店司理收賬及買貨之事今陳深隱於本年元月十八日自行告退別作良圖爲此登報聲明此後敝店收賬買貨另用他人至于陳深隱以後有與外間來往賬目等項均不干敝店之事請向經手理楚特此聲明

大清光緒廿七年正月廿二日 成安號謹啓 毌

敬頌良醫 ○庠士楊兆遴先生乃潮普人祖傳精製丸散專治男婦老少眼科咽喉口舌痺鵝腫痛糜喉鼻痧毒爛奇難等症活人濟世馳名已久近由潮來叻寄寓二鐵吊橋頭振記米郊樓上凡抱斯恙者至寓聘醫荷先生鍼診藥到春回誠濟世慈帆也爰登報章俾問津知所向焉此佈

大清光緒廿七年正月廿二日 鄉愚弟黃禮章盧子樵謹啓 毌

華芳影相樓新張告白

啓者本主人在星架坡漆木大街第二百二十五號門牌卽馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖光耐留存久不變色井備中西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便 諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷 青垂計當適格

大清光緒二十七年正月十四日 華芳影相樓謹啓 兊

行在紀聞 ○得陝函上年 兩宮駐蹕山西時本擬俟和議告成後卽行回鑾嗣爲鹿尙書錫中丞等堅稱外人不可信和議不可恃務須移幸西安爲守險之計 太后致爲所動其時 皇上雖有不願之意然以迫於 慈命無可如何現在各大臣皆以 兩宮若無鹿錫二人之請則留駐山西和議可以早結不致遷延至今推原其故罪有攸歸而 皇上尤深不悅近又聞各國有續懲罪魁之請故二人甚爲惶懼不安云

定期回鑾 ○京師來訪友人飛函相告云鑾儀衛堂官前已傳諭當差員役定期正月二十日由京起程馳赴西安 行在恭迎 皇太后 皇上聖駕回都普天率土聞此好音想無不驩欣忭舞也

要聞瑣記 ○探聞端郡王現雖僅定永遠監禁之罪然已允將來必賜令自盡蓋恐和議決裂也○探得各國現議定留兵二千在京城保護使館其餘擬悉行退至保定以便請 兩宮 回鑾○護理陝甘總督何方伯福堃電奏 行在言初四日毓賢解抵蘭州卽日押往法場梟斬

嚴州匪警 ○昨聞浙江嚴州府近有匪徒聚衆滋事浙撫余中丞聞警已飭某道道台帶隊馳往勦辦矣譯字林西報

調勇勦匪 ○正月初九日午前鹽捕營統領杜雲秋觀察及太湖水師營統領歐陽副戎子林奉護撫聶仲芳中丞調集某某等數營帶領炮船數十艘駛往常州府陽湖縣境奔牛鎭地方情形甚爲緊急異而訪之有知其事者謂奔牛鎭附近各鄉於去臘某日突來逃荒難民甚衆各向鄉民家搶刼一空復縱火燒燬房屋事後各鄉民聯名投縣署稟控縣主某大令備文請上憲核示詎難民及梟黨向不知斂跡於元月初四五兩日復至該處行刼各鄉民憤以爲官憲未使查究因亦約同各鄉協力與難民梟黨抵拒由是皂白難分逢人便殺無辜之被戮者多至數百人聞有某甲等七人自上海道經是處恐遭殺戮地方官得信之下立卽飛稟省憲請兵彈壓故兩統領分握軍令星馳而往

炮臺失愼續聞 ○金陵下關江口獅子山炮臺於去臘二十四日失愼已紀本報茲據金陵訪事人續函云是晩守臺軍士共作投瓊之戲呼盧喝雉興烈彩高忽起爭端憤將洋油燈翻致肇此禍江口泊有某國兵艦守夜水勇見炮臺上紅光燭天不知其故亟告知管駕登桅瞭望並燃放電光以照之見炮臺火勢大熾時附近居民有中夜未寢者猝見兵艦大放電光照耀如白晝駭而馳探始知炮臺火災乃各舁水龍往救臺兵亦已收拾賭具舁洋龍灌澆得不致將炮位藥庫延及然亦險矣

續軍務補述 ○直隸州本在聯軍總統所畫地圖界線以外故直隸候補官員及清兵多屯紮於此十月初旬俄國兵忽到該處以搜勦拳黨爲名突入城內搶掠一空於是官商民兵紛紛南竄今已無人住○俄兵旣入北京凶燄日熾焚掠取樂遂到阜城門內適有一商婦年紀可二十七八頗若花態若柳蹌踉擁兒而出俄兵追尾捕之輪流姦之然後數刃交集盤舞而去毋已斃其子猶匍匐呱呱求乳不已殘忍情形非復人世○德軍西下拔保定府焚掠而進勢若雷雨殆不可當適宋慶駐兵在易州及聞德軍至心竊恐接仗或礙和局退守西陵德軍又至又退守獨石口設伏而待之擊而破德軍德軍死傷無算遁入西陵遷怒陵寢蹂躪其樹木焚燬其祠堂遂携木主而去觀者莫不流涕

火警餘聞 ○昨日巡理府提訊第五百五十四號及九十八號兩暗牌差稟稱廿六晩水仙門大馬路第四十五號及四十六號門牌之屋失愼余等往爲彈壓見第四百十九號爪亞差名申歐意其前胸可疑之處喝止搜之果獲布疋及襪共計值銀十六元二角因將該差拘獲幷原贓一齊送案等情府尊訊畢判云該差是公門中人不該乘災竊物罪無可貸罰令監禁二月幷革去差役永遠不准復充○兩暗差又控救火局水勇閩人吳天生是晩往爲救火乘人不見偷取絨布一塊值銀三元二角得手後將該布纏於頭上以差帽蓋藏不意被余等攫見將吳拘獲幷贓物一齊呈案云云吳求展限府尊准其所請判限二月初二日再訊○第四百零六號暗牌差執控粵人陳亞四稟稱是晩陳在被火之店偷取白手巾十四條値銀二元八角將陳拘獲幷原贓送案據陳訴稱余住梧槽地方駛牛車爲生幷有妻子在坡現來署聽審是晩該店失警余道經其間見火災如此有人搬取貨件擲過鄰居余故代爲搬運實圖勞而無功反被拘拿時余尙在某騎樓下幷無携巾欲去等情府尊訊畢見陳所訴之情屬實恩予開釋

傷人案詳梟 ○二十九日夏太守提訊去年前報豆腐街有南烟廊粵人黃亞喜于去年十月十九日在該烟廊與人打架推倒同籍女蔣亞四年方九歲以致右脚損壞由該女之母陳氏鳴捕拘黃送案將蔣女投入西醫院調治約三閱月之久雖傷處已痊然此足已成廢疾府尊次第訊明判將此案上詳梟署核辦

私會續紀 ○二十八日棉太守提訊昨報總巡捕官加士君同護政伊君往小坡荷瓕威巷第二十三號門牌之屋查辦私結同寅閣會黨搜獲簿據等物將邊人亞珍等六名拘獲押回署內一節案由巡捕官查問畢亞珍等無辜摘釋祇將何秀隆陳亞華鄭廷茅等三人送案府尊詢以現經搜獲賬部等物汝等認罪否何等不肯認錯府尊訊畢判限二月初七日集訊着何覔人署保七百元陳鄭則各保五百元在外候訊

京報選錄 ○兪廉三片 再查現辦自立會案內有李虎生卽李虎村寓居漢口李愼德堂爲總窩戶業經鄂省拏獲訊供正法 奏明在案該犯父李樹芳卽李蓮舫係慈利縣廩貢生於光緒四年在湖北晉捐局報捐候補訓導曾在湖南臬司衙門襄辦刑名事件嗣因品行

司各脫滋補鱁魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱勞傷房事色傷破金吐血瘰癧瘡癬小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之●不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈腐革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鱁魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名乳白鱁魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱁魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理發售

中國通商銀行告白

敬者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年[illegible]民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎭江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生意乃買賣以上各地之銀及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行講貸及寄存等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦聽將外方發寄換本行所奉月息列明如左

三個月爲期者每月利息三八仙半

六個月爲期者每月利息四八仙半

十二個月爲期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾弍月拾弍號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行尉叻代理人莫實得洋行謹啟

豐源號輪船廟行日期

本號輪船往來各埠船期謹列如左在各埠往實叻日期

由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行

由各埠回實叻之日

由麻六甲回芙蓉每逢禮拜二五日上午十點鐘開行

今論往麻六甲吉隆坡實叻午　等禮拜五日三點鐘開行此佈

在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行

由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜二四日下午四點鐘開行

由麻六甲實叻坡每逢禮拜二五日下午四點鐘開行

豐源號謹啓

醫生力打時英古便益時巴刺藥水

所有便益時巴刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕腫痛及手足難舒抽筋麻木等症

凡一切身體骨節拗屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日搽二三次每次十損或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽擦三四次無不立效如有五爛無不見效　諸君光顧請認紅椗爲記

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啓

沙時巴盧刺藥水

啓者茲有醫生力打時英古所製之椗標沙時巴盧刺藥水乃用沙時巴盧草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中之濁凡諸血症最爲相宜　諸君賜顧請移玉惠臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

啓者本局現奉福建省會　善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦謹明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚所爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙以慨其仁心仁聞固已上達　天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶饑民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甯兩府之被災者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況值時事多艱捐務弩末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲　朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有簽貸助賑一律塡給實收照章請獎計開　封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　視品級計數　各收加一紋銀補水　其餘名目[illegible]本局[illegible]報捐最爲便捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順

告示 大英欽命新嘉坡輔政使司　爲曉諭事照得本國家現經核定於西亦不里月一號起所有在於叻冽各地之地稅及屋地之稅均改向地稅司署呈繳非若前者之償交庫務司署凡諸人等其即遵照前往完納可也特諭

大英一千九百零一年三月八號　示

屋地出投　○啓者茲定於西一千九百零一年嗎只月二十號即華本年二月初一日禮拜三又定於西嗎只月廿七號即華二月初八日禮拜三每日下午二點半鐘在本館內拍賣屋地四十二起計開

其一屋地一區坐落加邊打實得力門牌第三號　其二屋地一區坐落加邊打實得力門牌第四號　其三屋地一區坐落加邊打實得力門牌第五號　其四屋地一區坐落加邊打實得力門牌第六號　其五屋地一區坐落加邊打實得力門牌第七號　其六屋地一區坐落加邊打實得力門牌第八號　其七屋地一區坐落加邊打實得力門牌第九號　其八屋地一區坐落加邊打實得力門牌第十號　其九屋地一區坐落加邊打實得力門牌十一號　其十屋地一區坐落加邊打實得力門牌十二號　十一屋地一區坐落加邊打實得力門牌十三號　十二屋地一區坐落加邊打實得力門牌十四號　十三屋地一區坐落亞巴沙加勝律門號第十七　十四屋地一區坐落亞巴沙加勝律門號第十八　十五屋地一區坐在亞巴沙加勝律門號第十九　十六屋地一區坐在亞巴沙加勝律門號第二十號　十七屋地一區坐在亞巴沙加勝律門號第廿一號　十八屋地一區坐在亞巴沙加勝律門號第廿二號　十九屋地一區坐在亞巴沙加勝律門號第廿三號廿四號廿五號　又屋地一間在娘美芝律門號第六號　其二十屋地一區坐落娘美芝律門牌第七號　其廿一屋地一區坐落娘美芝律門牌第八號　其廿二屋地一區坐在同上門牌第九號　其二十三屋地一區坐落同上門牌第十號　其二十四屋地一區坐在仝上門牌第十一號　以上各地歸嗎只月二十號拍賣其餘各地俱定嗎只月二十七號出投　其二十五屋地一區坐在北京實得力門號第六號　其二十六屋地一所坐在北京實得力門號第五號　其廿七厝地四所坐在北京實得力門號第一號第二號第三號第四號　又屋地一所坐在直落亞逸門號第一百一十號　其廿八屋地一所坐在仝上門號第一百十一號　其廿九厝地一所坐在仝上門號第一百十二號　其三十厝地一所坐在同上門號一百十三號　其三十一厝地一所坐在仝上門號一百十四號　其三十二厝地六所坐在支那實得力門號第六十七六十八六十九七十七十一七十二　其又厝地五所坐在馬交實得力門號第十三號十四號十五號十六號十七號　其三十三厝地三所坐在仝上門號第十八號十九號二十號　三十四厝地一段坐落馬交實得力門牌三十號　三十五厝地一段坐落福建實得力門牌十七號　三十六厝地一段坐落福建實得力門牌十八號　三十七厝地一段坐落福建實得力門牌十九號　三十八屋地一段坐落福建實得力門牌二十號　三十九屋地一段坐落福建實得力門牌廿一號　第四十屋地一段坐落福建實得力門牌廿二號　四十一屋地一段坐落福建實得力門牌第九號　四十二屋地一段坐落福建實得力門牌三十七號　以上各地均已繪有地圖存於本館可以任人查看至拍賣詳細章程應照西字所列而行　諸君有合意者祈屆期　玉臨特此佈聞

光緒廿七年正月十五日　吧越館謹啟

棧房出稅　○啓者茲有棧房七所門牌由第五十五號至六十一號坐落在羅勿申港墘即水龍頭有欲租賃者祈到面商便得此佈

大清光緒廿七年正月十一日　陳合盛謹啟

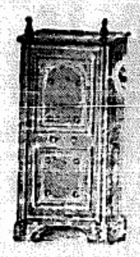
黃梨車出售　○敵者敝號現有黃梨車一副欲出售與人　諸君有欲購買者請　移玉至勢邦路頭門牌第廿三號看閱而後面商可也特此佈告

光緒廿七年正月初十日　錦和號謹啓　十

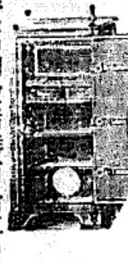
勢賑災黎　○敬啓者今夏福州延平建盛各府縣遭水患田廬多被冲决淹斃人命不勝僂指傷心慘目誠數十年來未有之巨災當經在地官紳及各處善士籌賑籌捐不遺餘力而叻坡同濟醫院諸紳董亦既先後捐集一萬數千金滙省接濟奈災區甚廣爲日方長若不寬爲設籌窮黎奚賴現蒙　閩浙總督部堂許　檄案　奏請開辦賑捐奉　旨照准分別移行飭局委員分赴各處勸捐以濟灾民在案做委員奉福建省會　善後總局司道憲札委前赴南洋各埠勸辦賑捐并發司印實收一千張關防一顆仍由局照會新嘉坡總領事羅　檳榔嶼副領事謝　妥爲照料并諭飭閩紳吳世奇王道宗等幇同勸辦各等因蒙此茲經在新嘉坡源順街安和號設立福州賑捐分局照章收捐請獎封典職銜貢監翎項枝等催近來捐務業已勢成弩末若待收捐滙賑未免緩不濟急乃蒙吳君壽珍林君志義各先墊銀三千元陳君慕英二千元邱君新再林君威重各先墊銀一千元合計一萬元巳於本月初八日由滙豐銀行電交福州善後總局飭收發賑以濟災黎業經通稟閩省　各大憲在案足見　諸君情殷饑溺誼篤桑梓誠海外之人傑閩中之義士也繼自今尤望各籍　士商同發善心共輸義粟俾得源源接濟拯救災黎既申博濟之忱復遂顯揚之願如有慨捐鉅欵在千兩萬兩以上者做委員立即稟請　大憲奏明從優給奬以旌善行見義勇爲行道有福不禁爲數百萬灾黎禱祀求之此佈

光緒廿六年十月十三日　賞戴藍翎勸辦福州賑捐委員補用同知儘先即補知縣周有基謹啓

馳名鐵櫃發售



蓄聚營生之道所最要者則惟數爾其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於呌坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙雖非盜賊等所能開啟其櫃全身均用鐵製成並無攙以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲呌坡華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼 大英一千八百九十八年正月一號



大清光緒二十三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行曾辦歐洲馳名三品洋酒來呌發售其酒係白頭款式發售有年於飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙印頭註明華字新嘉坡總明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告 大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來呌發傳久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭蘭士斗雲字號之狗頭票烏密酒到呌懸沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請逕本行購用可也此佈

大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂璽標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來呌發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有齊出其右者誠佐饌中之妙品也能此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂璽標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜內有劉倫之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

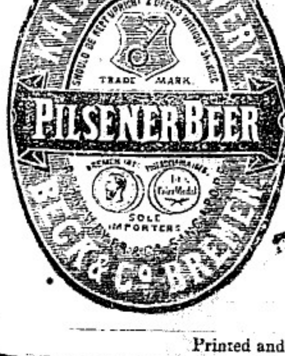
密酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來呌發傳其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵絡鎖匙形以示分別俾 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press. No. 7, Malacca Street, Singapore.